

Verlade- und Montageanleitung
für die mobile Schutzwand
ProSec 55

Persönliche Schutzausrüstung:

Es muss stets getragen werden:

- Arbeitssicherheitsschuhe mit Stahlkappen
- Schutzhelm
- Arbeitsanzüge / Warnkleidung gemäß EN 471
- Handschuhe

Zusätzliches benötigtes Material:

- Ausreichender Werkzeugsatz
- Seilschlaufen RD 20 Gewinde mit metrischer Steigung (mind. 2 Stück je LKW)
- Ketten Gehänge für ProSec 55 je LKW

Verladung der ProSec 55:

Achtung: bei der Landungssicherung muss besonders sorgfältig und gewissenhaft gearbeitet werden!

Vor der Verladung:

Muss das zulässige Gesamtgewicht des jeweiligen Fahrzeuges für die Transportmenge berücksichtigt werden.

Während der Verladung:

Müssen die Elemente gleichmäßig auf der Ladefläche verteilt werden, um eine richtige Lastverteilung zu gewährleisten.

Die Ladungssicherung ist mit ausreichend Ketten oder entsprechend kräftigen Spanngurten

vorzunehmen. Diese müssen so platziert sein, dass sie sich beim anschließenden festen Verzurren der Ladung unter den

Ketten befinden, um ein Lösen während der Fahrt zu verhindern.

Am Ende der Verladung muss überprüft werden, dass die Ladung fest am dem LKW verzurrt ist.

Loading and installation instructions
for the mobile crash barrier
ProSec 55

Recommended personal safety gear:

Workers must always wear the following:

- Safety shoes with steel caps
- Safety helmets
- Overalls / warning clothing as per EN 471
- Safety gloves

Additionally required material:

- Sufficient tool kits
- Chain eyelets thread RD 20 with metric pitch (2 each per truck)
- Chain tackle for ProSec 55 per truck

Loading ProSec 55:

Attention: central part in cargo securing must be carried out carefully and conscientiously!

Before loading:

Must be considered the maximum permissible weight of a particular for the vehicle.

During loading:

The elements must be distributed evenly on the loading surface for correct load distribution. At

the end, the load must be firmly lashed onto the semi-trailer. This prevents them from

sliding forwards. In such a way that it lies under the chains during subsequent lashing of the load.

This prevents it from sliding out during the journey.

The load must be secured adequately with chains or correspondingly strong fastening straps. Great care and attention must be paid to securing the load.

At the end of the loading must be verified that the load is securely strapped on the truck.

Montage ProSec 55:

Aufbau der ProSec 55 Elemente.

Es darf nur mit den geeigneten Ketten mit Seilschlaufen oder mit der Ladegabel gearbeitet werden.

Da ein Einschleiben der ProSec 55 nur bedingt möglich ist, muss die Montage möglichst direkt am richtigen Standort erfolgen. Aus diesem Grund ist immer dafür zu sorgen, dass ausreichend Platz für die Montage vorhanden ist. diesbezüglich ist ggf. die Sperrung von Fahrspuren zu beantragen. Dieses übernimmt in der Regel der Auftraggeber.

Die Elemente werden einzeln vom LKW abgeladen und direkt ineinander gesetzt / gesteckt

Installation of ProSec 55:

Installation of ProSec 55 elements:

Only use suitable chains with eyelets or the loading fork.

ProSec 55 cannot be pushed around once in position so that it has to be placed directly on the right point. It is therefore always important to ensure that there is sufficient space for installation. To this end, application has to be submitted for a corresponding road/lane closure. As a rule, this is the responsibility of the principal/customer.

Now unload the elements individually from the truck; they are placed directly in each other



und mittels eines Rohres und entsprechenden Bolzen / Keil Stecksystem verbunden.



and using of a tube and corresponding bolt / wedge Plug-connected system.



Vorsicht!

Bei allen Hebearbeiten mit dem Kran nie unter der Last stehen! Bei der Montage der Einzelelemente immer auf Hände und Füße zu achten! Diese dürfen sich nicht im Arbeitsbereich befinden!

Bei einem geplanten Aufbau in Radien bzw. Verschwenkung empfiehlt es sich die Elemente zunächst wie gewohnt gerade einzusetzen. Nach dem Befestigen der Rohr-Steck Verbindung können die 5 -m Elemente in die gewünschte Richtung bewegt werden.

Der maximale Radius, der mittels ProSec 55 gestellt werden

Caution!

Never stand under the load when it is being lifted with the crane! When fitting the individual elements together, always make sure that your hands and feet are kept well clear of the working zone!

When creating radius or lane switch zones, it is advisable to insert the elements straight every time, then move easily the 5m - elements in the required direction after inserting plug in tube connection. In this way it is possible to achieve with the ProSec 555 certain radius of even 40 m

kann, liegt bei ca. 40 m.

Umbau:

Die Art des Umbaus muss vorab geklärt und geplant werden, dabei ist auch die neue Situation nach dem Umbau zu berücksichtigen, inwieweit Anbindungen an andere Schutzsysteme oder Absenkungen hergestellt werden.

Das entsprechende Material sowie ein zusätzliches Rohr Stecksystem sind immer bereit zu halten.

Es muss stets darauf geachtet werden, dass die ProSec 55-Elemente nur über nicht befahrbaren Strecken gedreht werden darf.

Abbau:

Da sich die mobile Schutzwand nicht abziehen lässt, muss wie auch bei dem Aufbau für einen ausreichenden Platz gesorgt werden. (Eventuelles Sperren von Fahrspuren beantragen)

Der Abbau der Elemente sollte möglichst entgegengesetzt der Aufbaurichtung erfolgen. Das demontierte Stecksystem ist in separaten Behältnissen zu sammeln und zu transportieren. Beim Verladen der ProSec 55 auf die Fahrzeuge sind die Hinweise unter „Verladung“ zu beachten.



Modifications:

Modification of a mobile crash barrier always requires precise planning. There are sure to be several different solutions, and you will need to find the best one for the particular construction site. It is also important to know in advance whether after the modification.

Do not forget to include this material in the load, together with an tube Plug in connection part.

The simplest solution for modification is always to turn the crash barrier in the air and reposition it at another point. However, please note that the crash barrier must always only be turned over unused areas, and never over the road/lanes!

Dismantling:

As the mobile crash barrier cannot be pushed around, again it is necessary to arrange for corresponding land/road closures.

Always begin to dismantle the crash barrier at the opposite end of the installation direction. It is advisable to pack the connection Plug-in in a separate container, as screwing the screws back into the elements would cause unnecessary time delays next time the system is erected.

Please comply with the instructions under "Loading" when loading ProSec 55 onto the vehicles.

